



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA ZUNANJE ZADEVE

ipp.mzz@gov.si

Številka 921-95-125/09

Ljubljana, dne 18. april 2011

EVA 2011-1811-0077

GENERALNI SEKRETARIAT VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE

ipp.gs@gov.si

ZADEVA: Predlog Zakona o ratifikaciji Konvencije o izgradnji in delovanju Centra za raziskave z antiprotoni in ioni v Evropi in Sklepne listine konference pooblaščenec za ustanovitev Centra za raziskave z antiprotoni in ioni v Evropi (EVA 2011-1811-0077) – predlog za obravnavo

1. Predlog sklepov vlade:

Na podlagi tretjega odstavka 75. člena Zakona o zunanjih zadevah (Uradni list RS, št. 113/03 - uradno prečiščeno besedilo, 20/06 – ZNOMCMO, 76/08, 108/09 in 8/2010 - ZUTD) in drugega odstavka 2. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 - uradno prečiščeno besedilo, 109/08 in 38/10 - ZUKN) je Vlada RS na seji dne sprejela naslednji sklep:

Vlada Republike Slovenije je določila besedilo predloga Zakona o ratifikaciji Konvencije o izgradnji in delovanju Centra za raziskave z antiprotoni in ioni v Evropi in Sklepne listine konference pooblaščenec za ustanovitev Centra za raziskave z antiprotoni in ioni v Evropi,

podpisanih v Wiesbadnu 4. oktobra 2010, ter ga v skladu s 169. členom Poslovnika Državnega zbora Republike Slovenije pošilja v obravnavo in sprejem Državnemu zboru Republike Slovenije.

Sklep prejmejo:

- Ministrstvo za zunanje zadeve
- Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo
- Ministrstvo za gospodarstvo

2.a Osebe, odgovorne za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:

- dr. Andraž Zidar, generalni direktor Direktorata za mednarodno pravo in zaščito državljanov,
- Mihael Zupančič, vodja Sektorja za mednarodno pravo na Ministrstvu za zunanje zadeve.

2.b Predstavniki vlade, ki bodo sodelovali pri delu Državnega zbora:

- Samuel Žbogar, minister za zunanje zadeve,
- Gregor Golobič, minister za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo,
- Dragoljuba Benčina, državna sekretarka na Ministrstvu za zunanje zadeve,
- dr. József Györkös, državni sekretar na Ministrstvu za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo,
- dr. Andraž Zidar, generalni direktor Direktorata za mednarodno pravo in zaščito državljanov na Ministrstvu za zunanje zadeve,

– dr. Jana Kolar, v.d. generalne direktorice Direktorata za znanost in tehnologijo v Ministrstvu za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo, – Mihael Zupančič, vodja Sektorja za mednarodno pravo na Ministrstvu za zunanje zadeve. – dr. Tomaž Boh, vodja Sektorja za znanstveno politiko v Ministrstvu za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo.		
3. Gradivo se sme objaviti na svetovnem spletu:		DA / NE
4.a Predlog za obravnavo predloga zakona po nujnem oziroma skrajšanem postopku v Državnem zboru RS z obrazložitvijo razlogov:		
/		
4.b Predlog za skrajšanje poslovnih rokov z obrazložitvijo razlogov:		
/		
5. Kratek povzetek gradiva		
Vlada RS je na svoji seji dne 11. 6. 2009 sprejela sklep o udeležbi Slovenije v projektu izgradnje in delovanja mednarodnega Centra za raziskave z antiprotoni in ioni (FAIR), ki se gradi v Darmstadtu v Nemčiji. Za vodenje izgradnje in kasneje tudi upravljanje tega centra je bilo po podpisu Konvencije 4. oktobra 2010 v Wiesbadnu ustanovljeno podjetje z omejeno odgovornostjo FAIR GmbH. Na podlagi Pobude za sklenitev Konvencije, ki jo je 7. 7. 2010 potrdil Odbor Državnega zbora za zunanjo politiko, je konvencijo v imenu Republike Slovenije podpisal minister za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo Gregor Golobič. K mednarodnemu projektu izgradnje in delovanja centra FAIR poleg Slovenije s podpisom zaenkrat pristopajo še Finska, Francija, Indija, Nemčija, Poljska, Romunija, Rusija in Švedska, vsaka s svojim vložkom. Vrednost projekta izgradnje modularizirane začetne verzije tega centra je trenutno ocenjena na 1.027 milijonov EUR, od česar bo največji delež prispevala Zvezna republika Nemčija (705 milijonov EUR). Vložki držav v projektu izgradnje centra so lahko v obliki stvarnega (in-kind) ali denarnega (in-cash) vložka, kar pomeni predvsem vložke v obliki eksperimentov. Najmanjši vložek, ki omogoča oblikovanje družbenika v podjetju in s tem polnopravno sodelovanje pri njegovem upravljanju je 12 milijonov EUR. Slovenija bo v projektu sodelovala s stvarnim vložkom v tej višini, kar predstavlja 1% celotne vrednosti projekta. Stvarni vložek bo Slovenija realizirala z dobavo znanstvene opreme in storitev, ki jih bodo razvila slovenska podjetja in raziskovalne organizacije.		
6. Presoja posledic		
a)	na javnofinančna sredstva v višini, večji od 40 000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih	DA / NE
b)	na usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije	DA / NE
c)	administrativne posledice	DA / NE
č)	na gospodarstvo, posebej na mala in srednja podjetja ter konkurenčnost podjetij	DA / NE
d)	na okolje, kar vključuje tudi prostorske in varstvene vidike	DA / NE
e)	na socialno področje	DA / NE
f)	na dokumenta razvojnega načrtovanja: - na nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja, - na razvojne politike na ravni programov po strukturi razvojne klasifikacije programskega proračuna - na razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij	DA / NE
7.a Predstavitev ocene finančnih posledic, višjih od 40 000 EUR		

I. Ocena finančnih posledic				
	Tekoče leto (t)	t+1	t+2	t+3
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) prihodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) prihodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) odhodkov državnega proračuna	/	4.000.000	4.000.000	4.000.000
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) odhodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) obveznosti za druga javna finančna sredstva				
II. Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene po naslednjih proračunskih postavkah (PP) s predvidenimi zneski:				
Šifra PP	Ime proračunske postavke	Ime proračunskega uporabnika	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t+1
5704	Raziskovalna oprema	MVZT	/	4.000.000
SKUPAJ:				4.000.000
Manjkajoče pravice porabe se bodo zagotovile s prerazporeditvijo iz naslednjih PP:				
Šifra PP	Ime proračunske postavke	Ime proračunskega uporabnika	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t+1
SKUPAJ:				
Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov oz. povečanih odhodkov proračuna:				
Novi prihodki			Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t+1
SKUPAJ:				

7.b Predstavitev ocene finančnih posledic, nižjih od 40 000 EUR		
8. Predstavitev sodelovanja javnosti		
Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja		DA / NE
Gre za mednarodno pogodbo pri kateri sodelovanja javnosti ni.		
/		
9. Predstavitev medresorskega usklajevanja		
Gradivo je bilo poslano v medresorsko usklajevanje:		
- Služba vlade za zakonodajo		
Datum pošiljanja: 13.4.2011		
Gradivo je usklajeno:		v celoti
10. Gradivo je lektorirano		DA / NE
11. Zahteva predlagatelja za		
a)	obravnavo neusklajenega gradiva	DA / NE
b)	za nujnost obravnave	DA / NE
c)	obravnavo gradiva brez sodelovanja javnosti	DA / NE
12. Pri pripravi gradiva so bile upoštevane zahteve iz Resolucije o normativni dejavnosti		DA / NE
13. Gradivo je uvrščeno v delovni program vlade		DA / NE
14. Gradivo je pripravljeno na podlagi sklepa vlade št. ... z dne ...		
Samuel Žbogar MINISTER		